

Služba za međunarodnu saradnju

Izveštaj o radu za period decembar 2009 – decembar 2010

Uvod	2
Erasmus Mundus External Cooperation Window / EMECW	3
BASILEUS	3
JOIN EU SEE	3
Projekt EM2-STEM.....	4
CEEPUS – Centralno evropski program razmjene univerzitetskih studija	4
TEMPUS	4
'STUDY GUIDE' – Vodič za strane studente	4
Strani studenti	5
Škola b/h/s jezika.....	5
Smještaj stranih studenata:	5
Rad sa studentskim asocijacijama	6
Praksa studenata Fakulteta političkih nauka.....	6
Učešće u proslavi 60-te godišnjice univerziteta u periodu od 17-21. maja 2010. godine ...	6
Organizacija događaja:	6
Stručna koordinacijska i administracijska podrška programima razmjene	7
Stručna i administracijska podrška pri konkurisanju na domaće i međunarodne fondove:	7
Predstavljanje univerziteta na domaćim i međunarodnim skupovima	7

Uvod

Razvoj međunarodne saradnje primarni je zadatak razvojne politike na Univerzitetu u Sarajevu. Mobilnost studenata, nastavnika i saradnika jača kvalitet programa i izvrsnost istraživanja, jača akademsku i kulturnu internacionalizaciju evropskog visokog obrazovanja, saradnju i natjecanje među visokoškolskim institucijama. Mobilnost je simbol evropskog prostora visokog obrazovanja. Jačanje horizontalne i vertikalne saradnje postaje vrlo značajna strategija koja je ukazala na nove pravce daljeg djelovanja i saradnje u oblasti razmijene studenata, nastavnika i saradnika.

Internationalizacija je važan element globalizacije i stvaranja „globalnog univerziteta“ za svaki univerzitet. Univerzitet u Sarajevu, po svojoj tradiciji i kulturi djelovanja otvoren je ka svijetu i teži uzajamnom obogaćivanju, razmjenjujući ljude, znanja i vještine. Međunarodne aktivnosti uvijek su kompliciranije od domaćih aktivnosti. Internationalizacija nije moguća bez široke palete usluga. Institucije variraju, u zavisnosti od toga šta poduzimaju u pogledu stranih jezika, smještaja za strane studente i nastavnike, informacijske i administracijske podrške, savjetovanja itd. Ali je sigurno da realiziraju nešto od ovoga. Nepostojanje nacionalne šeme mobilnosti i stipendijskih programa onemogućava unapređivanje mobilnosti domaćih studenata i nastavnika. Stoga se djeluje uglavnom prema programskoj strukturi. Programi mobilnosti uglavnom su finansirani od strane Evropske unije, bilo kroz programske pakete (Erasmus, FP People), ili kroz mrežu vladinih i nevladinih predstavništava, diplomatsko-konzularnih predstavništava i u manjoj mjeri domaćih poslovnih organizacija. S druge strane, nisu razvijeni internacionalni informacijski paketi koji bi privukli strane studente. Postojanje uspješnih programa bez prateće organizacijske strukture koja bi to podržala iznimno je teško. Cijeneći važnost umrežavanja i širenja informacija, te neophodnost djelovanja u saradnji sa prodekanima i koordinatorima za međunarodnu saradnju svih svojih članica, ne samo da se podstaknu međunarodne aktivnosti u kojima smo nagžovani, već i da se osobe uključe direktno u proces, ured za međunarodnu saradnju je tokom proteklog perioda u više navrata pozivao prodekane i koordinate za međunarodnu saradnju, stvarajući od individualne inicijative okvir za međunarodnu saradnju. Val internacionalnosti i internacionalizacije zahvatio je sve razine univerziteta - studenata, nastavnika i saradnika. Neophodno je pružiti mogućnost studentima i nastavnicima da steknu lingvistička, kulturološka i obrazovna iskustva tokom studija u inostranstvu, raditi na poboljšanju transparentnosti i priznavanju studija i kvalifikacija, te raditi na izgradnji kapaciteta ljudskih resursa i uposlenika u vannastavnim procesima.

Stoga je Univerzitet kroz svoje stručne službe uložio maksimalne napore ka jačanju:

- Mobilnosti studenata, nastavnika i saradnika kroz sporazume o međunarodnoj saradnji;
- Učešća u evropskim i drugim internacionalnim programima;
- Razvoja internacionalnih kurikuluma (kroz evaluacije inostranih partnera, gostujućih nastavnika, internacionalnih studentskih asocijacija);
- Razvoju međunarodnih istraživačkih projekata;
- Podrške gostujućim nastavnicima, studentima i saradnicima;
- Zajedničkih studijskih programa sa inostranim institucijama;
- Modula na engleskom jeziku;
- Ljetne škole;
- Učešća univerziteta u univerzitetskim mrežama,
- Stvaranje mreže sa naučnom dijasporom;

- Razvijanje mreže sačinjene od brojnih individualnih kontakata ostvarenih kroz posjete nama i posjete nas drugim univerzitetima.

Erasmus Mundus External Cooperation Window / EMECW

Imajući u vidu da vlastita sredstva nisu dovoljna da razvijemo programe razmjene ili realiziramo one predložene postojećim memorandumima o razumijevanju i saradnji, kontaktirali smo svoje partnerske univerzitete i izrazili namjeru i spremnost da se uključimo u programe Evropske komisije dostupne za razmjenu studenata i nastavnika. Upravo u novembru 2007. godine, Evropska komisija je otvorila prvi poziv za projekt stipendiranja akademske mobilnosti studenata i nastavnika iz zemalja Zapadnog Balkana ka zemljama Evropske unije i obratno. Danas, Univerzitet učestvuje tri projekta koja su odobrena od strane Evropske komisije za područje Zapadnog Balkana i to BASILEUS, JoinEUSee i EM2-STEM. U projektu Basileus naš univerzitet je jedini učesnik iz BiH.

BASILEUS

Naziv projekta: BASILEUS – Balkan Academic Scheme for the Internationalisation of Learning together with EU Universities

Koordinator projekta : Univerzitet u Gentu, Belgija

Članovi partnerstva su:

EU univerziteti:

- ◇ Univerzitet u Gentu, Belgija
- ◇ Univerzitet u Lundu, Švedska
- ◇ Univerzitet „La Sapienza“ u Rimu, Italija
- ◇ Univerzitet u Sofiji, Bugarska
- ◇ Univerzitet u Ljubljani, Slovenija
- ◇ Univerzitet u Nici, Francuska
- ◇ Univerzitet u Solunu, Grčka
- ◇ Univerzitet u Heidelbergu, Njemačka

JOIN EU SEE

Naziv projekta: JOIN EU SEE

Koordinator projekta: Univerzitet u Grazu, Austrija

Članovi partnerstva su:

- ◇ Univerzitet u Gracu, Austrija
- ◇ Univerzitet u Luvenu, Belgija
- ◇ Masaryk univerzitet u Brnu, Češka Republika
- ◇ Univerzitet u Mariboru, Slovenija
- ◇ Univerzitet u Bolonji, Italija
- ◇ Univerzitet u Granadi, Španija
- ◇ Univerzitet u Groningenu, Holandija

- ◇ Univerzitet Latvije u Riga, Latvija
- ◇ Univerzitet u Turkuu, Finska
- ◇ Vlnius univerzitet, Litvanija

Projekt EM2-STEM

- ◇ City univerzitet u Londonu, Velika Britanija
- ◇ Tehnološki univerzitet Lapeenranta, Finska
- ◇ Freie univerzitet u Berlinu, Njemačka
- ◇ Limerick univerzitet, Irska
- ◇ Univerzitet u Varšavi, Poljska
- ◇ Tehnološki univerzitet u Wroclawu, Poljska
- ◇ Univerzitet u Bukureštu, Rumunija
- ◇ Tehnički univerzitet Cluj-Napoca, Rumunija

Kroz ove projekte, 112 osobe svih ciklusa studija, te nastavnici i saradnici sa našeg univerziteta obavili su studijski boravak na partnerskim univerzitetima, dok smo ugostili 110 osobe sa partnerskih univerziteta, također, svih ciklusa studija, kao i nastavnike i saradnike.

CEEPUS – Centralno evropski program razmjene univerzitetskih studija

- Koordinacija aktivnosti u vezi sa zahtjevima studenata koji su izrazili interes da borave na našem univerzitetu u statusu „Free movera“. Učešće u evaluaciji novih mreža.

TEMPUS

Služba za međunarodnu saradnju realizira samostalno ili u saradnji sa drugim službama Rektorata projekt iz programskog paketa Tempus projekt: Example of Excellence for Joint (Degree) Programme Development in South Eastern Europe, kao i projekt „Entrepreneurship in Higher Education - piloting of indicators“, čiji je kontraktor Evropska trening fondacija.

'STUDY GUIDE' – Vodič za strane studente

Vodič za strane studente izrađen je u saradnji sa Fondacijom kralja Baudouina. Namijenjen je svim osobama koje po osnovu obrazovanja i rada dolaze na naš univerzitet. Objedinjene su informacije i podaci o univerzitetu, ali i informacija tipa: prijava boravka, smještaj, liječenje, osiguranje, otvaranje bankovnog računa, radna dozvola, ukratko o BiH Radi promocije našeg univerziteta, izvršena je distribucija vodiča svim partnerskim inostranim univerzitetima.

PRIRUČNIK ZA MOBILNOST

Izrađen je u saradnji sa Fondacijom kralja Baudouina

Namijenjen je studentima, nastavnicima i saradnicima našeg univerziteta koji se namjeravaju prijaviti na evropske programe mobilnosti, objedinjuje opšte informacije o mogućnostima stipendiranja studijskih boravaka studenata, nastavnika i saradnika. Ciljna publika su naši studenti, nastavnici i saradnici.

Sajam stipendija

Služba za međunarodnu saradnju u saradnji sa Fondacijom kralja Baudouina organizovala je Sajam stipendija. Cilj je bio što je moguće većem broju studenata, nastavnika i saradnika dostaviti informaciju o mogućnostima za stipendiranje. Sajam je održan u zgradi Mašinskog fakulteta u februaru, izlagači su bili predstavnici vladinih i nevladinih organizacija, diplomatsko konzularnih predstavništava, privatnih i javnih univerziteta. Sajam je posjetilo preko 2000 osoba.

Strani studenti

Tokom proteklih 12 mjeseci zaprimljeno je više zahtjeva iz inostranstva studenata koji žele provesti dio svog studijskog ciklusa na našem univerzitetu. Sa kandidatima je obavljena koordinirana komunikacija koja obuhvata sljedeće aktivnosti:

- utvrđivanje nivoa studija kandidata;
- utvrđivanje studijske oblasti;
- upućivanje kandidata nadležnoj instituciji i osobi na toj instituciji zaduženoj za poslove međunarodne saradnje ili rada sa studentima;
- koordinacija sa visokoškolskim ustanovama

Mimo sporazuma o saradnji, studenti sa Univerziteta u Bazelu, Švicarska; Missouri State University, SAD; Martin –Luther-Universitat Halle – Wittenberg, Njemačka;

U okviru sporazuma o bilateralnoj saradnji sa Malardalen univerzitetom u Švedskoj 6 studenata Elektrotehničkog fakulteta boravi na Malardalen univerzitetu.

Škola b/h/s jezika

Zbog izraženog interesa stranih studenata, pokrenuta je škola b/h/s jezika koju pohađaju svi strani studenti koji borave na našem univerzitetu. Nastava se odvija u Rektoratu Univerziteta jednom sedmično po dva časa.

Smještaj stranih studenata:

- koordinacija komunikacije sa Studentskim centrom radi obezbjeđenja smještaja svim studentima koji dolaze kroz projekte ili na lični zahtjev.

Rad sa studentskim asocijacijama

U saradnji sa Erasmus Network BiH učestvovali u izradi PRIME studije o studentskoj mobilnosti i akademskom priznavanju.

Praksa studenata Fakulteta političkih nauka

Studentica Fakulteta političkih nauka obavila je praksu u Rektoratu u trajanju od jednog semestra.

Učešće u proslavi 60-te godišnjice univerziteta u periodu od 17-21. maja 2010. godine

Služba za međunarodnu saradnju aktivno je učestvovala u obilježavanju 60-te godišnjice Univerziteta u Sarajevu u periodu od 17. 21. maja 2010. godine u obavljanju oislova sa međunarodnim karakterom, te posebno u vezi sa Sarajevskom deklaracijom koja je potpisana tom prilikom.

Organizacija događaja:

Cijeneći važnost umrežavanja i širenja informacija, te neophodnost djelovanja u saradnji sa prodekanima i koordinatorima za međunarodnu saradnju svih svojih članica, ne samo da se podstaknu međunarodne aktivnosti u kojima smo angažovani, već i da se osobe uključe direktno u proces, ured za međunarodnu saradnju je tokom proteklog perioda u održao seriju info dana u Rektoratu, kao i na svim fakultetima i akademijama:

1) Info dan u Rektoratu

11.11. 2010. održan info dan u Rektoratu Univerziteta u Sarajevu – prisutno 147 osoba + predstavnici 11 medijskih kuća (u prilogu evidencija o prisutnosti)

2) Info dani na fakultetima i akademijama našeg univerziteta

U periodu od 30. 11. 2010. do 10. 12. 2010. godine, predstavnici Službe za međunarodnu saradnju, uz podršku kolega Dijane Smajlović i Edima Kune, posjetili su sve visokoškolske institucije i održali prezentaciju prema ranije utvrđenim terminima.

Ukupno, broj studenata sa kojim smo se susreli tokom održavanja info dana je 711, a broj nastavnika i saradnika 138 (evidencija o prisutnosti u prilogu).

3) II Info dan u Rektoratu – predstavnici partnerskih univerziteta /Join EU-SEE

Dana 14. decembra, predstavnici univerziteta u Grazu, Masaryku, Bolonji, Granadi, Latviji i Vilnusu održali su info dan u Rektoratu gdje su, našim studentima, nastavnicima i saradnicima predstavili svoje institucije. Info danu je prisustvovalo 167 osoba sa našeg univerziteta, i 15 osoba sa privatnih visokoškolskih institucija, te predstavnici WUS-a, Agencije za regionalni razvoj i Centra za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja.

Ukupan broj studenata, nastavnika i saradnika sa kojima smo se susreli u periodu od 11. novembra do 14. decembra je 1163, od čega studenata i nastavnika i saradnika 1011 i nastavnika i saradnika 152

Stručna koordinacijska i administracijska podrška programima razmjene:

- Obnovljena je prijava za konkurs u okviru granta Fondacije kralja Baudouin, te je Fondacija produžila grant za još jednu godinu za finansiranje dodatnog radnog mjesta u Uredu za međunarodnu saradnju. Tokom mjeseca septembra provedena je konkursna procedura. Angžaman novog uposlenika otpočeo je 01. 11. 2010 godine.
- CEEPUS – Centralno evropski program razmjene univerzitetskih studija
Ured je učestvovao u ocjeni univerzitetskih mreža za godinu 2009. godinu, kao i u izradi prijedloga i nacрта na tekst Sporazuma CEEPUS III, te je koordinirao potpisivanje ugovora o učenju za studente u razmjeni.
- Erasmus Mundus External Cooperation Window

Stručna i administracijska podrška pri konkurisanju na domaće i međunarodne fondove:

- Saradnja sa Uredom za odnose s javnošću Ambasade Sjedinjenih Američkih država u pogledu ugošćavanja gostujućih profesora iz Sjedinjenih Američkih Država.
- Pisma podrške i materijali za projektnu dokumentaciju za Erasmus Mundus projekte, akcija 2.

Izvršena je koordinirana komunikacija po individualnim upitima koja uključuje stručnu, administracijsku i tehničku podršku svih osoba koje su se obratile u datom periodu izrazavajući namjeru da studijski boravak realizuje na našem univerzitetu. Istice se nedostatak informacijskih paketa koji bi pružili stranim studentima i nastavnicima potpunije informacije o našim studijskim programima, nepostojanje web stranice na engleskom jeziku.

Predstavljanje univerziteta na domaćim i međunarodnim skupovima:

- februar 2010. godine predstavnici Službe učestvovali su na konferenciji na Univerzitetu u Poitiersu, Francuska u okviru Tempus projekta „Example of Excellence for Joint (Degree) Programme Development in South Eastern Europe“
- februar 2010. godine – predstavnici ureda za međunarodnu saradnju predstavljali naš univerzitet na radno-konsultativnom sastanku u okviru Erasmus Mundus projekta „Basileus“ u organizaciji Univerziteta u Gentu
- 10 - 12. oktobra 2010. godine učešće na konferenciji o akademskom priznavanju u organizaciji Fondacije kralje Baduouina, Univerziteta u Grazu,

Ured je u saradnji sa Nacionalnim Tempus uredom obavio ulogu traženja partnera u više slučajeva.

U više navrata obavljena komunikacija sa Univerzitetom u Trakiji u cilju održanja kontinuiteta rada Katedre za bosanski jezik u Jedrenama, Turska.